



**II SEMINÁRIO INTERNACIONAL
DE PESQUISAS EM ENSINO E APRENDIZAGEM DE LÍNGUAS:
ABORDAGENS QUANTITATIVA E MISTA**



II Seminário Internacional de Pesquisas em Ensino e Aprendizagem de Línguas: abordagens quantitativa e mista

Data: 25, 26 e 27 de outubro de 2023

2ª. Circular – 11 de setembro de 2023

O Programa de Pós-Graduação em Letras, o Curso de Letras da Universidade de Passo Fundo e o Grupo de Pesquisa intitulado Ensino e aprendizagem de línguas: uma abordagem quantitativa da Universidade Federal do Pampa divulgam o II Seminário Internacional de Pesquisas em Ensino e Aprendizagem de Línguas: abordagens quantitativa e mista, evento a se realizar na modalidade on-line, nos dias 25, 26 e 27 de outubro de 2023. O evento tem como objetivo promover reflexões e debates sobre pesquisas científicas na área de ensino e aprendizagem de línguas, com enfoque em investigações que abranjam diversos contextos de ensino, sob distintas perspectivas teórico-metodológicas, que privilegiem as abordagens quanti-quali, quali-quali ou unicamente com enfoques qualitativos e/ou quantitativos.

O tema do II Seminário Internacional de Pesquisas em Ensino e Aprendizagem de Línguas: abordagens quantitativa e mista, “múltiplas abordagens e métodos”, volta-se ao estímulo e à divulgação de investigações, no campo supramencionado, que privilegie, de alguma forma, diferentes abordagens e métodos de investigações.

A organização do evento, por meio da temática “múltiplas abordagens e métodos”, pretende:

- Possibilitar trocas de conhecimentos com pesquisadores e estudantes de Instituições de Ensino Superior nacionais e estrangeiras acerca dos estudos relacionados ao ensino e à aprendizagem de línguas que vêm se desenvolvendo atualmente nas Instituições.

- Fomentar, no âmbito do estudo das linguagens, a discussão de temas e de procedimentos metodológicos relevantes no cenário mundial.

- Promover situações de diálogo entre as pesquisas acadêmicas na área das linguagens de forma a garantir a troca de saberes e experiências concretas de ensino de língua materna e línguas estrangeiras/adicionais.

- Propiciar espaço formativo para pesquisadores que tenham interesse em se instrumentalizar, do ponto de vista metodológico, para a realização de estudos quantitativos e mistos no campo de ensino e aprendizagem de línguas. O evento contemplará:

- a) Conferência de abertura transmitida pelo Youtube (Dia 25, quarta-feira à tarde)

Título: Integrando linguagem não binária e conhecimentos trans nas aulas de português como língua estrangeira

Profª. Dra. Denise Osborne (Cornell University)

Mediadora: Dra. Gisele Benck de Moraes (Universidade de Passo Fundo)

b) Roda de Conversa: transmitida pelo Youtube (Dia 26, quinta-feira de manhã)

Título: A pesquisa em debate: roda de conversa

Dra. Natália Resende (University of Galway) e Dr. Paulo Fernando Marques Duarte Filho (Unipampa)

Mediadora: Dra. Luana De Conto (Universidade Federal do Paraná)

c) Conferência: transmitida pelo Youtube (Dia 26, quinta-feira à tarde)

Título: Alternativas metodológicas para avaliar a proficiência oral na área de ensino de línguas

Dra. Rosane Silveira (Universidade Federal de Santa Catarina)

Mediadora: Dra. Raquel Gomes Chaves (Universidade Federal do Espírito Santo)

d) Conferência de encerramento transmitida pelo Youtube (Dia 27, sexta-feira à tarde)

Título: Visualizando e modelando dados em aquisição da linguagem

Dr. Guilherme Duarte Garcia (Université Laval)

Mediadora: Dra. Cristina Cardoso (Universidade Federal do Paraná)

e) Minicursos sobre ferramentas estatísticas transmitidas pelo Youtube (Dia 26, quinta-feira à noite, e dia 27, sexta-feira pela manhã).

f) Simpósios temáticos com apresentação de trabalhos de pesquisas de professores, alunos de pós-graduação e de graduação, bolsistas de Iniciação Científica, pesquisadores que atuam na área de Letras ou em áreas afins. (Noite)

Sobre a submissão de trabalhos nos Simpósios Temáticos:

a) Serão aceitos trabalhos oriundos de pesquisas e estudos acadêmicos.

b) Todos os participantes que desejarem apresentar trabalhos em simpósios temáticos deverão enviar o **resumo, via e-mail, para o coordenador do Simpósio, de 12 de setembro a 27 de setembro. Observar listagem dos simpósios com o nome e o contato do coordenador no final desta circular.**

c) O trabalho poderá ter até três autores.

d) O resumo deve conter entre **200 e 300 palavras**. Não é necessário incluir as referências bibliográficas.

e) No resumo, devem constar os seguintes elementos: título, temática, objetivo, marco teórico, *corpus* de pesquisa (quando for o caso), procedimentos metodológicos e possíveis/principais resultados e/ou implicações pedagógicas.

f) Ao final do resumo, devem constar as palavras-chave (de três a cinco), antecedidas da expressão “Palavras-chave”, separadas entre si por ponto e finalizadas também por ponto, na mesma fonte e tamanho do texto do resumo.

g) É exigida a presença de, no mínimo, um dos autores para apresentação do trabalho.

h) Todos os autores e coautores constantes do trabalho deverão realizar inscrição no evento (<https://secure.upf.br/eventos/eventos/969>) e efetuar o pagamento, no prazo determinado, após o aceite, para confirmar sua apresentação. A taxa de inscrição para participante com comunicação de trabalho é de R\$ 25,00. A taxa de inscrição para ouvinte é de R\$ 5,00.

i) Não haverá devolução do valor do pagamento da inscrição em caso de desistência da apresentação.

j) Receberão certificados somente aqueles que apresentarem seus trabalhos, em plataforma online, conforme o programa do evento.

k) A avaliação e seleção dos trabalhos será realizada pela Comissão Científica do evento.

l) Cada trabalho aceito deverá ser apresentado num tempo máximo de 15 minutos, via plataforma Google Meet. O acesso à plataforma se dará por link a ser posteriormente divulgado. Todos os simpósios temáticos ocorrerão nos turnos da noite, nos dias 25 e 27 de outubro.

m) Os autores dos trabalhos receberão, por e-mail, carta de aceite até 02/10/2023

Observação: os resumos que não atenderem às normas descritas não serão submetidos à avaliação.

<p>Modelo de resumo TÍTULO DO TRABALHO Nome e sobrenome do autor 1(sigla instituição) Nome e sobrenome do coautor (se houver) 2(sigla instituição)</p>
<p>RESUMO Texto em <i>Times New Roman</i>, tamanho 12, justificado, entrelinhas simples, extensão entre 200 e 300 palavras. Palavras-chave: Palavra 1. Palavra 2. Palavra 3. 1 Breve currículo e endereço eletrônico 2 Breve currículo e endereço eletrônico</p>

CRONOGRAMA DO EVENTO	
Envio de resumos para Simpósios Temáticos	De 12 de junho a 11 de setembro PRORROGADO: até 27 de setembro
Envio dos aceites dos trabalhos submetidos aos Simpósios Temáticos	Até 02 de outubro
Divulgação dos dias, horários e links de cada Simpósio temático	Até 16 de outubro
Realização dos Simpósios Temáticos	Dias 25 e 27 de outubro - turno da noite (via Google Meet)
Envio do texto completo para os anais do evento	Até 10 de dezembro

SIMPÓSIOS TEMÁTICOS		
Título e Proponentes	Ementa	Contato coordenação
<p>1) Aquisição/aprendizagem de línguas e literaturas: estudos qualitativos, quantitativos ou quanti-quali</p> <p>Gisele Benck de Moraes (UPF) Mariane Rocha Silveira (UPF)</p>	<p>Este simpósio temático pretende receber investigações com abordagens qualitativas, quantitativas ou quanti-qualitativas sobre o ensino e aprendizagem/aquisição de línguas e de suas literaturas, tanto do ponto de vista de investigações relacionadas a questões gramaticais, lexicais, entre outras, quanto de perspectivas atreladas ao ensino,</p>	<p>gbenck@upf.br</p>

	<p>aquisição/aprendizagem e avaliação de Língua Materna (LM), Língua Estrangeira (LE) e/ou línguas próximas, à Análise Contrastiva (AC), à Análise de Erros (AE), à produção, elaboração e/ou análise de materiais didáticos para o ensino de línguas e literaturas. Deseja-se que procedimentos adotados para a pesquisa levem em consideração as abordagens qualitativas, quantitativas ou quanti-qualitativas e demonstrem e/ou apresentem os resultados esperados ou alcançados para o estudo e as implicações pedagógicas resultantes com suas possíveis perspectivas futuras voltadas para o ensino e a aprendizagem/aquisição de línguas e literaturas.</p>	
<p>2) Romance e sociedade: interseções discursivas no texto literário</p> <p>Ivânia Campigotto Aquino (UPF) Edemilson Antônio Brambilla (UPF) Loreci Alves Marins (UPF)</p>	<p>Este simpósio destina-se a pesquisadores que desenvolvem estudos acerca das relações entre o romance e a sociedade, em suas mais variadas abordagens teóricas e críticas. Nesse sentido, serão aceitos trabalhos que versem sobre os seguintes temas: interpretações teóricas e críticas sobre a produção e recepção do texto literário em seus respectivos contextos históricos e sociais; abordagens referentes à formação, ao desenvolvimento e circulação do texto literário; análise da constituição do discurso literário; além disso, serão aceitos trabalhos que interpretem o texto literário em suas partes constitutivas, como marcas de oralidade e escrita, considerando também o diálogo com outros meios de expressão e veiculação.</p>	<p>ivania@upf.br</p>

<p>3) A literatura na/com/a partir da inteligência artificial (IA): realidade no mercado e perspectivas futuras enquanto autoria de textos literários</p> <p>Ivânia Campigotto Aquino (UPF) Airton Pott (UPF) Gilmar de Azevedo (UPF) Tiago Miguel Stieven (UPF)</p>	<p>Este simpósio destina-se a pesquisadores que desenvolvem reflexões sobre o uso da inteligência artificial (IA), ou novas tecnologias, com ferramentas como o <i>ChatGPT</i>, inserida cada vez mais no cotidiano de quem se movimenta na literatura, uma vez que, além de oferecer vantagens para o mercado editorial em relação a autores, obras e leitores, incita reflexões, nestes tempos de convergência midiática, de como a IA, e as novas tecnologias, interferem na criação de hábitos de leitura em indicações de livros e estratégias de experiências de leituras personalizadas, em revisões de textos em nível gramatical e diversidade de vocabulário, oferta de variações linguísticas e culturais, em traduções. E, com mais importância e prudência, na criação de textos literários, como em possibilidades de aperfeiçoamento de estilo de escrita com “novas” ideias, geração de conteúdos, histórias mais “únicas” (?), criar “novas” personagens (?), enredos mais envolventes e inovadores (?), em um processo de “colaboração” máquina- humano.</p>	<p>ivania@upf.br</p>
<p>4) A elaboração de consignas/enunciados/comandos de atividades/tarefas para o ensino de línguas adicionais</p> <p>Fernanda Silva Veloso (UFPR) Cristina Cardoso (UFPR) Alejandro Nestor Lorenzetti (UEPG)</p>	<p>Este simpósio filia-se aos estudos de Linguística Aplicada e tem por objetivo promover a discussão sobre os enunciados (orais e/ou escritos) que são utilizados em atividades de ensino de línguas adicionais a partir do estudo do gênero discursivo “consignas” (RIESTRA, 2004). Uma das funções da consigna é a comunicativa com foco na instrução (RIESTRA, 2004; 2008) e é justamente esta que nos interessa. O grupo tem por objetivo analisar as escolhas</p>	<p>fernandaveloso@ufpr.br</p>

	<p>lexicais que constituem tais consignas (em língua materna ou em língua adicional) a fim de verificar, principalmente, os verbos de instrução empregados, com base na Taxonomia de Bloom (1973), a fim de observar se a (s) mensagem (ns) transmitida (s) aos alunos é (são) mais ou menos eficazes e se, de fato, pertence (m) ao processo cognitivo (+ ou – superior/inferior) proposto na atividade.</p>	
<p>5) O ensino-aprendizagem de línguas baseada em evidências experimentais</p> <p>Graziele Frangiotti (UFSC) Luiz Amaral (UMass - Amherst) Paula Garcia de Freitas (UFPR)</p>	<p>Esse simpósio pretende ser um espaço de discussão sobre pesquisas em ensino-aprendizagem que se valham de metodologia intervencionista para coleta e análise de dados de produções de aprendizes de diferentes línguas. A proposta se origina do capítulo intitulado a “Aprendizagem de línguas baseada em evidências experimentais: possíveis interfaces entre a psicolinguística e o Ensino/Aprendizagem de Línguas Adicionais”, escrito em conjunto pelos professores Luiz Amaral (UMass, Amherst), Raquel Fellet Lawall (UFJF), Graziele Frangiotti (UFSC), Paula Garcia de Freitas (UFPR) e Ricardo Augusto de Souza (UFMG). O texto coloca em diálogo dois paradigmas importantes, mas que nem sempre têm interagido: a Psicolinguística Experimental e a Aprendizagem de Línguas, discutindo aspectos centrais dessas duas áreas de investigação e mapeando pontos de contato entre ambos. Embora o capítulo tenha como objetivo pensar convergências entre essas duas perspectivas específicas, o presente simpósio se abre para pesquisas em diferentes áreas</p>	<p>grazielefrangiotti@gmail.com</p>

	que tenham como interesse a investigação do processo de ensino-aprendizagem de línguas a partir de um viés experimental.	
<p>6) Semiótica discursiva: objetos e práticas</p> <p>Luciana Maria Crestani (UPF) Josiane Boff (UPF) Rafaelly A. Schalleberger (UPF e IFFar)</p>	<p>Constituindo-se como um arcabouço teórico-metodológico que busca explicitar mecanismos de construção de sentidos, a Semiótica Discursiva contribui sobremaneira para análise de diferentes objetos e práticas, inclusive para abordagem da multiplicidade semiótica própria aos textos, de forma a garantir o desenvolvimento de competências leitoras e de multiletramentos críticos, como prevê a BNCC. Com vistas a contribuir com estudos que se estabelecem nesse sentido, este simpósio acolhe propostas de análise de textos-objetos e/ou de práticas de ensino embasadas na Semiótica Discursiva.</p>	<p>lucianacrestani@upf.br</p>
<p>7) Um olhar quanti-quali a partir de instrumentos de coleta de dados</p> <p>Vera Lucia Duarte Ferreira (UNIPAMPA) Luciani Salcedo de Oliveira (UNIPAMPA)</p>	<p>Este Simpósio acolhe trabalhos que tenham como propósito a elaboração, a validação e/ou a aplicação de instrumentos de coleta de dados em pesquisas quanti-quali na área de ensino e aprendizagem de línguas.</p>	<p>veraferreira@unipampa.edu.br</p> <p>lucianioliveira@unipampa.edu.br</p>
<p>8) La enseñanza inductiva de la forma en el aula de español como lengua extranjera/adicional</p> <p>Eduardo de Oliveira Dutra (UNIPAMPA) Carlos Felipe da Conceição Pinto (UFBA)</p>	<p>En este simposio nos proponemos discutir estudios que tengan en cuenta, a la vez, la forma y la comunicación. Desde la perspectiva del Enfoque Comunicativo, la instrucción explícita puede darse en dos abordajes: el deductivo y el inductivo. Para este simposio, nos centramos en el segundo abordaje con la intención de identificar y reflexionar sobre los diseños de secuencias instruccionales dirigidas a</p>	<p>eduardodutra@unipampa.edu.br</p>

	<p>estudiantes, pertenecientes a distintos contextos formales (universidad, primaria, secundaria, instituto de idiomas, etc), para la enseñanza de estructuras gramaticales. Con ello, podremos verificar las tipologías de input utilizadas en la elaboración de las propuestas de abordaje inductivo de las formas y, al mismo tiempo, averiguar, en el caso de estudios experimentales o cuasi-experimentales, los posibles beneficios de este tipo de intervención para el aprendizaje de español como lengua extranjera/adicional.</p>	
<p>9) Ensino e aprendizagem de português como segunda língua, língua estrangeira, adicional, de herança e de acolhimento</p> <p>Gisele Benck de Moraes (UPF) Elaine Ribeiro (Instituto Federal Catarinense - IFC)</p>	<p>Neste Simpósio Temático pretendemos discutir questões, conceitos e entendimentos relacionados ao ensino do Português como Língua Estrangeira, Língua Adicional, Segunda Língua, Língua de Herança ou Língua de Acolhimento. Nesse sentido, serão aceitas investigações, e/ou relatos de experiências, com abordagens qualitativas, quantitativas ou mistas que busquem debater sobre o processo de aprendizagem do Português em diferentes contextos de ensino.</p>	<p>gbenck@upf.br</p>
<p>10) A ação docente em perspectiva na formação leitora na educação básica: os (multi)letramentos e a multimodalidade no ensino de línguas</p> <p>Ernani Cesar de Freitas (UPF) Daiane Zamoner (UPF)</p>	<p>A BNCC prevê o desenvolvimento de competências leitoras e da formação crítica dos estudantes da educação básica. Nesse sentido, este simpósio tem por objetivo promover diálogo/debate com professores, pesquisadores e acadêmicos interessados em compartilhar experiências de pesquisas realizadas na área do ensino e da aprendizagem de línguas –</p>	<p>ecesar@upf.br</p>

	<p>materna, estrangeiras/adicionais - tratando da análise de gêneros discursivos multimodais e de práticas de ensino que incluam o uso das tecnologias digitais para os (multi)letramentos dos estudantes na educação básica. A título de sugestão, apresentamos alguns enfoques teóricos norteadores: Bakhtin (2016) acerca dos gêneros do discurso; Rojo (2009, 2012) a respeito dos letramentos múltiplos; Cosson (2014, 2020) sobre letramento literário; Kress (2000, 2010), Kress e van Leeuwen (2021) e Ribeiro (2021) em relação à multimodalidade e tecnologia; Kalantzis, Cope e Pinheiro (2020) no que se refere ao processo do desenvolvimento e conhecimento dos letramentos. No entanto, não excluimos outras possibilidades de abordagens teórico-aplicadas que possam ser pertinentes à temática do simpósio proposto. Diante dessa contextualização, pretendemos reunir e compartilhar pesquisas que investiguem o ensino de línguas sob a abordagem da multimodalidade e dos (multi)letramentos, bem como trabalhos que promovam práticas de ensino (multi)letradas e que considerem preferencialmente, na formação leitora de alunos da educação básica, as plataformas virtuais de aprendizagem mediante o uso de tecnologias digitais.</p>	
<p>11) O ensino e a aprendizagem de gramática(s) em uma perspectiva indutiva: questões teóricas e aplicadas à língua portuguesa</p> <p>Luana De Conto (UFPR) Taise Simioni (Unipampa)</p>	<p>Este simpósio reúne trabalhos que discutam a proposição de tarefas e a realização de atividades direcionadas para a prática de análise linguística (Geraldi, 1984, 1997), para a descoberta de gramáticas (Lobato, 2015), para o ensino de</p>	<p>luanadeconto@ufpr.br</p>

<p>Raquel Gomes Chaves (UFS)</p>	<p>gramática (Vieira, 2018), para a aprendizagem linguística ativa (Pilati, 2017) ou para gramáticas no ensino do método científico (Pires de Oliveira e Quarezemin, 2016). O recorte de ensino está direcionado para as aulas de língua portuguesa no ensino fundamental e médio, para tratar especificamente da reflexão de falantes sobre uma língua que já dominam com o objetivo de compreender os mecanismos de funcionamento das estruturas gramaticais subjacentes em seus diferentes níveis (fonológico, morfológico, sintático, semântico, discursivo) e suas interfaces. Entendemos esse exercício de reflexão gramatical explícita numa perspectiva que se distancia das abordagens tradicionais pautadas na rotulação taxonômica, de modo que surge a demanda pela elaboração de tarefas que instiguem uma prática autônoma do aluno em seu pensar sobre sua língua. Serão aceitos (preferencialmente, mas não apenas) estudos dedicados à abordagem quantitativa que se dediquem à descrição dos recursos linguísticos envolvidos na formulação de tarefas e na realização de atividades na perspectiva de um ensino indutivo de gramática.</p>	
<p>12) Em torno da teoria da linguagem de Benveniste: perspectivas</p> <p>Claudia Toldo (UPF-CNPq) Catiúcia Carniel Gomes Bourscheid (UPF)</p>	<p>O objetivo deste Simpósio é revisitar estudos do linguista Émile Benveniste que tem sido objeto de atenção detalhada nos últimos tempos no Brasil. São teses, dissertações, artigos, disciplinas em cursos de graduação e pós-graduação, linhas de pesquisa, projetos de pesquisa que incluem seu nome e suas reflexões. Nessa perspectiva, vê-se aparecer, com maior ênfase, abordagens</p>	<p>claudiast@upf.br</p> <p>catiucia@upf.br</p>

	<p>amplas de sua obra – tanto em relação às diferentes faces de sua teoria da linguagem quanto em diálogo com campos como a filosofia, a psicanálise, a história, a literatura e a antropologia, por exemplo. Além disso, a recente divulgação de significativa quantidade de manuscritos do autor indica horizontes ainda não pensados para o conjunto da sua reflexão. Tendo em vista essa realidade é que se propõe este simpósio cujo objetivo maior é discutir e ampliar perspectivas de estudos e reflexões em torno da teoria da linguagem proposta por Benveniste. Soma-se a esse objetivo geral outro de natureza mais específica: espera-se reunir trabalhos que visem à prospecção do pensamento benvenistiano, quer dizer, que o abordem procurando desenhar possibilidades futuras de desenvolvimento de pesquisas a respeito de fenômenos linguísticos, de problemas epistemológicos da linguística e/ou de arcabouços teórico-metodológicos.</p>	
--	---	--

Comissão Organizadora:

Cristina Cardoso (Universidade Federal do Paraná)
Denise Kluge (Universidade Federal do Rio de Janeiro)
Gisele Benck de Moraes (Universidade de Passo Fundo)
Luana De Conto (Universidade Federal do Paraná)
Paulo Fernando Marques Duarte Filho (Unipampa)
Raquel Gomes Chaves (Universidade Federal do Espírito Santo)

Comitê Científico: Cristina Cardoso (Universidade Federal do Paraná). Denise Kluge (Universidade Federal do Rio de Janeiro). Denise Osborne (Cornell University). Eduardo de Oliveira Dutra (Unipampa). Gisele Benck de Moraes (Universidade de Passo Fundo). Ivânia Campigotto Aquino (Universidade de Passo Fundo). Luana De Conto (Universidade Federal do Paraná). Natália Resende (University of Galway). Paulo Fernando Marques Duarte Filho (Unipampa). Raquel Gomes Chaves (Universidade Federal do Espírito Santo). Rosane Silveira (Universidade Federal de Santa Catarina). Guilherme Duarte Garcia (Université Laval).

